



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO PER LE PARI OPPORTUNITÀ
Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione
delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica

OGGETTO: Procedura per l'affidamento in economia, affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i., per un Servizio di Interpretariato LIS in occasione della celebrazione della giornata internazionale contro l'omofobia, la bifobia e la transfobia, che si terrà il 17 maggio 2019 presso la Sala Polifunzionale della Presidenza del Consiglio dei Ministri – largo Chigi 19 **Determina a contrarre CIG. 790781575F**

LA CAPO DIPARTIMENTO

VISTA la legge 23 agosto 1988, n. 400 recante la “Disciplina dell'attività di Governo e ordinamento della Presidenza del Consiglio dei Ministri”;

VISTO il D.Lgs. 30 luglio 1999, n. 303, “Ordinamento della Presidenza del Consiglio dei Ministri, a norma dell'art. 11 della legge 15 marzo 1997, n. 59” e successive modificazioni e integrazioni;

VISTA la Direttiva 2000/43/CE del Consiglio del 29 giugno 2000, che attua il principio della parità di trattamento fra le persone indipendentemente dalla razza e dall'origine etnica;

VISTO il D.Lgs. 9 luglio 2003, n. 215, recante “Attuazione della direttiva 2000/43/CE del Consiglio del 29 giugno 2000, che attua il principio della parità di trattamento fra le persone indipendentemente dalla razza e dall'origine etnica”;

VISTO il D.P.C.M. 11 dicembre 2003, recante “Costituzione e organizzazione interna dell'Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione delle discriminazioni, di cui all'art. 29 della legge comunitaria 1 marzo 2002, n. 39” (di seguito UNAR) istituito presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le Pari Opportunità;

VISTO il D.P.C.M. 1 ottobre 2012, recante “Ordinamento delle strutture generali della Presidenza del Consiglio dei Ministri”, registrato alla Corte dei Conti il 21 novembre 2012, Reg. 9, Foglio 313;

VISTO il D.M. 4 dicembre 2012, di riorganizzazione del Dipartimento per le Pari Opportunità, registrato alla Corte dei Conti il 21 gennaio 2013, Reg. 1, Foglio 195, che tra l'altro attribuisce compiti e funzioni all'UNAR;

VISTA la direttiva del Segretario Generale in data 18 settembre 2017 per la formulazione delle previsioni di bilancio della Presidenza del Consiglio dei Ministri per l'anno 2018 e per il triennio 2018-2020;

VISTO il D.P.C.M. del 19 dicembre 2018 concernente l'approvazione del Bilancio di previsione della Presidenza del Consiglio dei Ministri per l'anno finanziario 2019;

VISTA la legge 30 dicembre 2018, n. 145. Pubblicata nella Gazzetta Ufficiale n. 302 del 31 dicembre 2018 (Suppl. Ordinario n. 62/L). “Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019-2021”;

VISTO il Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 31 dicembre 2018 recante “Ripartizione in capitoli delle Unità di voto parlamentare relative al bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e per il triennio 2019 – 2021”;

VISTA la Direttiva Generale per l'azione amministrativa e la gestione del Dipartimento per le Pari Opportunità anno 2019 del 1 marzo 2019, a firma del Sottosegretario di stato On. Vincenzo Spadafora, registrata dalla Corte dei Conti al n. 606, in data 14 marzo 2019 ;



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO PER LE PARI OPPORTUNITÀ
Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione
delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica

VISTO il Decreto del Sottosegretario di Stato On. Vincenzo Spadafora dell'8 aprile 2019 concernente l'organizzazione interna del Dipartimento delle pari Opportunità registrato dalla Corte dei Conti al n. 880 in data 3 maggio 2019;

VISTO il D.P.C.M. dell'8 maggio 2019 che conferisce alla dott.ssa Valeria Vaccaro, fermo l'incarico di Capo Dipartimento delle politiche giovanili e del servizio civile universale, l'incarico *ad interim* di Capo Dipartimento per le pari opportunità;

VISTO il D.Lgs. 50/2016 recante "*Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE*" e s.m.i.;

VISTO il D.P.C.M. 22 novembre 2010 concernente la disciplina dell'autonomia finanziaria e contabile della Presidenza del Consiglio dei Ministri;

VISTO il D.P.C.M. del 23 febbraio 2018 registrato alla Corte dei Conti n. 438, con il quale è stato modificato l'art. 50, comma 8, lett. c) del Regolamento di autonomia contabile e finanziaria della Presidenza del Consiglio dei Ministri relativamente alla soglia per gli affidamenti diretti;

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241, recante "*Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi*" e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO il D.Lgs. 19 aprile 2017, n. 56, recante "*Disposizioni integrative e correttive al decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50*";

VISTE le Linee Guida n. 3, di attuazione del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, recanti "*Nomina, ruolo e compiti del responsabile unico del procedimento per l'affidamento di appalti e concessioni*" approvate dall'ANAC con delibera n. 1096 del 26 ottobre 2016 e aggiornate al d.lgs. 56 del 19/4/2017 con deliberazione del Consiglio n. 1007 dell'11 ottobre 2017;

VISTE le Linee Guida n. 4, di attuazione del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, recanti "*Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici*", approvate dal Consiglio dell'Autorità Nazionale Anticorruzione con delibera n. 1097, del 26 ottobre 2016;

CONSIDERATO l'interesse istituzionale dell'Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica (UNAR) a diffondere una cultura del rispetto della persona e dei diritti umani, delle pari opportunità e della non discriminazione, che si sostanzia nel trattamento differenziato di un individuo o di un gruppo a causa di appartenenza etnico-razziale, culturale, religiosa, di età, disabilità, orientamento sessuale e identità di genere;

CONSIDERATO che il 17 maggio p.v. si celebrerà la Giornata internazionale contro l'omofobia, la bifobia e la transfobia istituita dall'Unione Europea sin dal 2007;

RITENUTO che tale ricorrenza, rappresenta il contesto ideale per promuovere attività di sensibilizzazione, prevenzione e contrasto a fenomeni discriminatori per orientamento sessuale e identità di genere, anche in considerazione della Direttiva Generale per l'azione amministrativa anno 2019, sopra richiamata, che affida all'UNAR il compito di "*effettuare una ricerca per indagare le diverse forme di discriminazione [...] con particolare riferimento alle persone LGBT*";

CONSIDERATO che il 17 maggio 2019, in occasione della ricorrenza sopra citata, l'UNAR organizzerà un evento che si terrà a Roma presso la Sala Polifunzionale della Presidenza del Consiglio di Ministri con la partecipazione di numerosi rappresentanti delle istituzioni e dell' associazionismo, nonché di studenti dell'Istituto Statale di Istruzione Specializzato per Sordi "Magarotto" di Roma, nel



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO PER LE PARI OPPORTUNITÀ
Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione
delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica

corso del quale verrà anche presentata una indagine svolta sulle discriminazioni in Italia, con particolare attenzione alla situazione relativa al clima di opinione nei confronti delle persone LGBT;

RITENUTO necessario, vista la presenza degli studenti dell'ISISS Magarotto (Istituto Statale di Istruzione Specializzato per Sordi), assicurare la traduzione simultanea nel linguaggio dei segni in italiano;

CONSIDERATO rilevante diffondere in maniera più ampia possibile l'evento organizzato in occasione della celebrazione della giornata internazionale contro l'omofobia, la bifobia e la transfobia che si terrà il 17 maggio 2019 presso la Sala Polifunzionale della Presidenza del Consiglio dei Ministri – largo Chigi 19 anche con una diretta streaming da veicolare sui canali social e media, assicurando la traduzione nel linguaggio dei segni (LIS);

VERIFICATA l'impossibilità di realizzare l'attività avvalendosi di professionalità o strumentazioni presenti all'interno dell'Amministrazione;

CONSIDERATO che la spesa per la realizzazione delle attività sopra descritte sarà inferiore ad € 1.000,00;

VISTO l'art. 1, comma 130 della Legge di Bilancio dell'anno 2019 che ha modificato l'art.1, comma 450 della legge n. 296 del 2006 che obbliga le pubbliche amministrazioni a ricorrere al mercato elettronico della pubblica amministrazione, o ad altri mercati elettronici, ovvero al sistema telematico messo a disposizione dalla centrale regionale di riferimento, per gli acquisti di beni e servizi di importo pari o superiore a 5.000 euro e inferiore alla soglia di rilievo comunitario;

CONSIDERATO che la procedura che qui si intende avviare è maggiormente rispondente alla tipologia di fabbisogno da espletare, in considerazione del modesto valore economico dell'appalto per il quale non appare congrua l'attivazione di una procedura ordinaria di cui agli artt. 60 e seguenti del Codice, tenuti in considerazione i costi ed i tempi necessari di espletamento;

RITENUTO altresì, data la ristrettezza dei tempi per l'organizzazione dell'evento sopra descritto, di procedere ad un affidamento diretto ad operatore economico altamente qualificato, rispetto ai servizi oggetto dell'affidamento;

RITENUTO opportuno, per le esigenze di cui sopra, e nel rispetto del principio di rotazione attivare la procedura di affidamento diretto, nel rispetto della disciplina dettata dall'art. 36, comma 2, lett. a) del d.lgs. 50/2016 e s.m.i., attraverso richiesta di preventivo ad un unico operatore la CREI Cooperativa Sociale Interpretariato – Ricerca – Formazione LIS altamente specializzato nell'erogazione dei servizi oggetto dell'affidamento;

VISTE le determinazioni dell'AVCP n. 8 e n. 10, rispettivamente del 28 novembre 2010 e del 22 dicembre 2010 recanti le indicazioni in materia di tracciabilità dei flussi finanziati ex art. 3, legge 13 agosto 2010, n. 136, come modificata dal D.L. 12 novembre 2010, n. 187, convertito in legge, con modificazioni, dalla legge 17 dicembre 2010, n. 217;

CONSIDERATO che in ottemperanza alle prescrizioni dell'AVCP, relative agli adempimenti e alle formalità da espletare con i connessi limiti di applicabilità, in seguito a regolare inserimento al SIMOG (Sistema Monitoraggio Gare) è stato acquisito per via telematica il CIG 790781575F;

CONSIDERATO che le suddette spese possono essere poste a carico del cap. 537 "Spese per il funzionamento dell'UNAR", Centro di Responsabilità 8 del Bilancio di previsione della Presidenza del Consiglio dei Ministri per l'anno 2019;

VISTA l'esatta imputazione al citato Capitolo di Bilancio nonché la capienza dello stesso;

al



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO PER LE PARI OPPORTUNITÀ
Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione
delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica

DETERMINA

Art. 1

Le premesse di cui sopra formano parte sostanziale ed integrante del presente atto.

Art. 2

Di avviare la procedura per l'affidamento, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a), del D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50 e s.m.i., mediante affidamento diretto ad unico operatore tramite richiesta di preventivo per il servizio di traduzione simultanea nel linguaggio dei segni in italiano (LIS) durante l'evento organizzato in occasione della celebrazione della giornata internazionale contro l'omofobia, la bifobia e la transfobia che si terrà il 17 maggio 2019 presso la Sala Polifunzionale della Presidenza del Consiglio dei Ministri – largo Chigi 19.

Art. 3

Di nominare, per la procedura di cui all'art. 2, Umberto Palermo - Funzionario in servizio presso l'Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica, Responsabile Unico del Procedimento ai sensi dell'art. 31 del D. Lgs 50/2016.

Art. 4

L'importo dell'affidamento di cui sopra, il cui imponibile sarà inferiore ad € 1.000,00, sarà garantito dalla disponibilità a valere sui fondi di cui al capitolo 537 – Centro di responsabilità n. 8 del Bilancio della Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le Pari Opportunità - per l'anno 2019, che presenta la necessaria capienza.

Art. 5

Di precisare, in merito al contratto da stipulare, che:

- a. l'affidamento avrà ad oggetto la fornitura di un servizio di interpretariato LIS, nel corso dell'evento che si svolgerà a Roma presso la sala polifunzionale della Presidenza del Consiglio dei Ministri il 17 maggio 2019, in occasione della XII "Giornata internazionale contro l'omofobia, la bifobia e la transfobia";
- b. la finalità che si intende perseguire con l'affidamento in questione è la massima diffusione di una cultura di contrasto alle discriminazioni rivolta principalmente alla società civile in occasione della "Giornata internazionale contro l'omofobia, la bifobia e la transfobia" istituita dall'Unione Europea sin dal 2007;
- c. le clausole essenziali del contratto sono quelle relative a:
 1. tempi di consegna della fornitura del servizio sopra richiamato in tempo utile alla copertura dell'evento;
 2. risarcimento del danno nel caso di inadempimento parziale o totale delle prestazioni, ferma restando la facoltà di dichiarare il contratto risolto di diritto, ovvero l'applicazione di una penale pari al 5% del costo complessivo della prestazione;



Presidenza del Consiglio dei Ministri

DIPARTIMENTO PER LE PARI OPPORTUNITÀ
Ufficio per la promozione della parità di trattamento e la rimozione
delle discriminazioni fondate sulla razza o sull'origine etnica

3. fatturazione che potrà essere emessa solo dopo la dichiarazione di regolare esecuzione delle prestazioni da parte del presente Ufficio, pagamento della medesima fattura (da emettersi in formato elettronico secondo le vigenti disposizioni) entro 30 giorni dal suo ricevimento;
4. obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari.

Roma 14 maggio 2019

La Capo Dipartimento *ad interim*

dott.ssa Valeria Vaccaro